

τησα, *pf. imus.*; *pass. ao.* ὠπτήθη, *pf.* ὠπτήμαι 1 faire rôtir ou griller : κρέα ou κρεῶν, *Od.* des viandes || 2 faire cuire || 3 brûler, dessécher [ὀπτός 1].

ὀπτήρ, ἦρος (ὀ) 1 observateur, surveillant, espion || 2 témoin oculaire [ὀψομαι].

ὀπτησίς, εως (ή) action de cuire [ὀπτάω].
Ὀπιλιέτις, ἰδος (ή) *propr.* « la voyante » (Athènes) [ὀπιλίος].

ὀπιλίος, ω (ὀ) *wil. mot laconien* [ὀψομαι].

ὀπιτιων, ονος (ὀ) = *lat.* optio, lieutenant.

***ὀπτομαι, v.** ὀψομαι.

1 **ὀπτός, ή, ὄν** : 1 rôti, grillé || 2 *p. ext.* cuit : πρὸς τὸ ἴλιον, *XEN.* desséché par le soleil [R. Ὀπ., cuire; *cf.* ἔψω].

2 **ὀπτός, ή, ὄν**, visible [*adj. verb. d'ὀψομαι*].

ὀπιυέμεν et ὀπιυέμεναι (inf. prés. act. ἐργ.), ὀπιυον (impf. ἐργ.) du *viu.*

ὀπιυον (seul. prés. et impf. ὀπιυον; pass. seul. prés. ὀπιυομαι et part. pf.) 1 *act.* prendre pour femme, épouser, *en parl. de l'homme, acc.* || 2 *pass.* être épousée, *en parl. de la femme; p. ext.* être marié, *en parl. de l'homme.*

ὀπιως (impf. ὀπιων) att. c. le *prés.*

ὀπωπα, v. ὄραω et ὄσομαι.

ὀπώπει, 3 sg. pl. q. pf. d'ὄραω [*v. le préc.*].

ὀπωπή, ής (ή) 1 *vue*, action de voir || 2 *vue*, regard [*v. ὀψομαι*].

ὀπιώρα, ας (ή) propr. l'arrière-saison. *c. à d.* : 1 la fin de l'été, *à partir de la canicule*; l'automne, la saison des fruits; *fig. c. à d.* maturité ou vigueur de l'âge || 2 *p. suite*, fruits de l'automne (fruits, raisin) [ὀψ, ὄρα].

ὀπιώρη, ἰον. c. ὀπιώρα.

ὀπιωριεύντες, part. fut. ion. d'ὀπιωρίζω.

ὀπιωρίζω (f. -ιῶ) récolter les fruits, d'*où simpl.* récolter, *acc.* [ὀπιώρα].

ὀπιωρινός, ή, ὄν, de la fin de l'été, de l'automne; *ὀπ. ἀστήρ*, *ll.* la canicule [ὀπιώρα].

ὀπιωρίνης, ου (ὀ) qui achète ou vend des fruits [ὀπιώρα, ὠνέομαι].

ὀπως, ἐργ. ὀπιως, adr. rel. et conj. : **A** *adv. relut.* : **I** comme, de la façon que : 1 *en corrélat. avec un adv. démonstr.* (ὁὖτως, ὡς, ὡς) *exprimé ou s. e.* : οὕτως ὀπως ὀψινανται, *Thuc.* ainsi qu'ils peuvent, comme ils peuvent; ὀπως γινώσκατε, οὕτω καὶ ποιεῖτε, *XEN.* faites comme vous jugez bon; ὡδ' ὀπως, *Soph.* de même que || 2 *comme terme de comparaison au sens d'ὡς ou d'ὡσπερ* : ὀπως ὄρων, *Soph.* comme un chêne; γήτης ὀπως, *Soph.* comme un paysan; ὀπως τάχιστα, *Escul.* aussi vite que possible || **II** *comment* : 1 *dans div. locut.* : οὐκ ἔσθ' ὀπως ὁ χρησμός εἰς τοῦτο ῥέπει, *Ar.* il n'est pas possible que l'oracle s'accomplisse de cette façon (*lit.* incline en ce sens); οὐκ ἔσθ' ὀπως οὐ, il n'est pas possible que... ne, de toute façon, dans tous les cas; οὐκ ἂν γένοιτο τοῦθ', ὀπως οὐ φανῶ, *Soph.* il est impossible (*lit.* ceci ne saurait arriver) que je ne mette pas au grand jour, *etc.*; *qqf. avec l'inf.* : οὐ γὰρ γένοιτ' ἂν ταῦθ' ὀπως οὐχ ὡδ' ἔχειν, *Soph.* car il ne se pourrait pas que cela ne fût pas ainsi; *ellipt.* οὐχ ὀπως, (il n'est) pas possible que; οὐχ ὀπως..., ἀλλά, *DEM.* non seulement ne pas..., mais, *etc.*; bien loin

que..., tout au contraire; οὐχ ὀπως..., ἀλλ' οὐδέ, non seulement ne pas..., mais pas même, *Thuc.*; *de même*, μὴ ὀπως, *XEN.* non seulement || 2 *dans l'interrog. indir. après les verbes qui marquent le doute, l'hésitation, la crainte, etc.* : οὐ κάτοιδ' ὀπως λέγει, *Soph.* je ne comprends pas ce que tu veux dire; ἀμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω λεύσσει, ὀπως ὄχ' ἄριστα μετ' ἀμροτέροισι γένηται, *ll.* il regarda à la fois en avant et en arrière de manière que la chose arrive au mieux pour les deux partis; οὐδέ τι ὀδε νοῦσαι, ὀπως οἱ παρὰ νηυσὶ σοοὶ μαχέοντο Ἀχαιοί, *ll.* et il ne sait pas prévoir le moyen d'assurer le salut des Grecs dans les combats (qu'ils auront à livrer) près des navires; ἔσπετε ὀπως δὴ πρῶτον πῶρ ἔμπεσε νηυσίν, *ll.* dites-moi comment le feu a commencé à tomber sur les navires; ὀπως ἀπέθανεν οὐδείς εἰδώς ἔλεγεν, *XEN.* comment il mourut, c'est ce que personne n'a dit à bon escient; — *après les verbes qui marquent la crainte, ὀπως peut être accompagné de μή* : δέδοιχ' ὀπως μοι μή λίαν φανῆς σοφῆ, *Eur.* je crains que tu ne sois manifestement trop habile.

B conj. I (*avec idée de but*) afin que, de façon que, en sorte que : 1 *avec le fut. de l'ind.* : αἰμυλοῖσσι λόγοισιν θέλγει, ὀπως ἰθάκης ἐπιλέσεται, *Od.* elle le charme par de douces paroles, pour lui faire oublier Ithaque || 2 *avec le subj. ou l'opt.* : τὸν μνηστῆρες οὐκὰδ' ἰόντα λοχῶσιν, ὀπως ἀπὸ φύλον δληται, *Od.* les prétendants le guettent à son retour dans ses foyers pour détruire sa race; πείρα, ὀπως κεν δὴ σὶν πατρίδα γαῖαν ἴκηαι, *Od.* tâche de retourner dans ta patrie; βασιλεὺς αὐτὸς τε θηρᾷ καὶ τῶν ἄλλων ἐπιμειλεῖται, ὀπως ἂν θηρῶεν, *XEN.* le roi chasse lui-même et en même temps veille à ce que les autres chassent aussi; *qqf. avec ὄρα*, ὄρατε *s. e.* : δίκως μὴ τι κακὸν ἐς τὴν χῶρην ἐμβάλωσι, *Hbr.* prenez garde qu'ils ne jettent sur le pays que calamité || **II** (*avec idée de temps*) quand, lorsque (*seul. en poésie et dans Hérodote*) : 1 *avec l'ind.* *Troës* δ' ἐρρίγησαν, ὀπως ἴδον αἰόλον ὄφιν, *ll.* les Troyens frissonnèrent lorsqu'ils virent le serpent aux reflets changeants || 2 *avec l'opt. pour marquer une idée de répétition*, toutes les fois que : δίκως μὲν εἴη ἐν τῇ γῆ καρπὸς ἀρός, *Hbr.* toutes les fois que le fruit était mûr [*corrélat. de πῶς*].

ὀπωσ-οῦν, adv. d'une manière quelconque; οὐδ' ὀπωσοῦν, pas le moins du monde [ὀπως, οῦν].

ὀπωσ-περ, adv. de même que [ὀπως, περ].

ὀπωσ-τι-οῦν, adv. de quelque manière certes que ce soit; οὐδ' ὀπωστιοῦν, *Plat.* non certes, pas le moins du monde [ὀπως, τίς, οῦν].

ὄρα, 2 sg. prés. impér. ou 3 sg. impf. ἐργ. d'ὄραω.

ὄραας, 2 sg. prés. ἐργ. d'ὄραω.

ὄραασθαι, inf. prés. moy. ἐργ. d'ὄραω.

ὄραμα, ατος (τό) ce que l'on voit, spectacle [ὄραω].

ὄρασις, εως (ή) le sens de la vue [ὄραω].

ὄρατης, οῦ (ὀ) spectateur [ὄραω].